

# VICTROLA™



## **Tocadiscos USB**

Model: VPRO-3100

### **Manual de instrucciones**

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE USAR  
EL PRODUCTO Y GUÁRDELO COMO REFERENCIA PARA EL FUTURO.

## CONTENIDOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....	2
CÓMO INSTALAR / DESINSTALAR EL ENCHUFE DE ADAPTADOR DE CORRIENTE .....	3
DISPOSICIÓN DEL TOCADISCOS.....	4
ENSAMBLAJE DE LA CUBIERTA.....	5
FUNCIONAMIENTO DEL TOCADISCOS.....	5
INSTALACIÓN .....	5
FUNCIONAMIENTO BÁSICO .....	5
RESTABLECIMIENTO DE AUTORREGRESO .....	6
COMO REEMPLAZAR LA AGUJA .....	6
SI LA CINTA SE AFLOJA .....	6
CONSEJOS PARA UN MEJOR USO DEL TOCADISCOS.....	7
FUNCIONAMIENTO DE GRABACIÓN USB .....	7
ESPECIFICACIONES .....	8

## DECLARACIONES DE WEEE Y CE



### Marca WEEE

#### Desechado de su producto antiguo

Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, y puede ser reciclado y reutilizado. Cuando se adjunta este símbolo de contenedor de basura circular y tachado en un producto, significa que el producto está cubierto por la Directiva Europea 2002/96/EC. Sea consciente del sistema local de recogida de productos eléctricos y electrónicos. Actúe de acuerdo con las regulaciones locales y no deseche sus productos antiguos junto a la basura normal de su casa. El desecho correcto de sus productos antiguos ayudará a prevenir consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Este aparato cumple con las siguientes directivas EEC: Directiva de bajo voltaje 2014/35/EU / Directiva EMC 2014/30/EU


Puede descargar la declaración completa de conformidad de la UE  
[www.victrola.com/eudoc](http://www.victrola.com/eudoc)

Importado por:

Exertis Supply Chain Services Ltd.

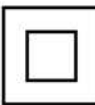
M50 Business Park, Ballymount Rd. Upper, Dublin 12, D12 T4C2, Ireland

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



1. Lea estas instrucciones: se deberán leer todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar el producto.
  2. Guarde estas instrucciones – Las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben ser guardadas como referencia para el futuro.
  3. Preste atención a todas las advertencias: se deberán respetar todas las advertencias que se encuentren en el producto y en las instrucciones de uso.
  4. Siga todas las instrucciones: se deberán seguir todas las instrucciones de uso y funcionamiento.
  5. No utilice este aparato cerca del agua – El aparato no debe utilizarse cerca del agua o humedad – por ejemplo, en un sótano húmedo, cerca de una piscina o cerca de otras áreas húmedas.
  6. Limpiar solo con un paño seco.
  7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Mantenga un espacio libre de al menos 5 cm alrededor del aparato para una ventilación suficiente. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
  8. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registradores de calor, placas de cocina u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
  9. No descarte el propósito de seguridad del enchufe polarizado o conectado a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos hojas con una más ancha que la otra. Un enchufe conectado a tierra tiene dos hojas y una tercera clavija a tierra. La hoja ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no se ajusta a su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.
  10. Proteja el cable de alimentación de ser pisoteado o pinchado, particularmente en los enchufes, receptáculos convenientes y en el punto por el que salen del aparato.
  11. Utilice solamente acoples/accesorios especificados por el fabricante.
  12. Utilice solo el carro, base, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o comercializados con el producto. Cuando se utiliza un carro o estante, tenga cuidado al mover la combinación carro-producto para evitar lesiones causadas por caídas.
- 
13. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.
  14. Remita todo el servicio técnico al personal de servicio calificado. Se requiere reparación cuando el aparato ha sido dañado en cualquier forma, como cables o enchufes de alimentación dañados, líquido que ha sido derramado u objetos se han caído en el aparato; el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, no funciona normalmente o se ha caído.
  15. Mantenga la unidad en un entorno bien ventilado.
  16. Utilice solamente acoples/accesorios especificados o proporcionados por el fabricante.
  17. Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este producto a la lluvia o humedad. El aparato no debe ser expuesto a goteras o



salpicaduras, y los objetos llenos de líquidos, como floreros, no deben ser colocados sobre el aparato.

18. El enchufe principal se utiliza como dispositivo desconectado. El dispositivo desconectado debe permanecer operable a discreción.
19. Este producto no está previsto para uso comercial. Solo para uso doméstico.
20.  Este equipo es un aparato eléctrico Clase II o doblemente aislado. Ha sido diseñado de manera que no requiera una conexión segura eléctrica a tierra.

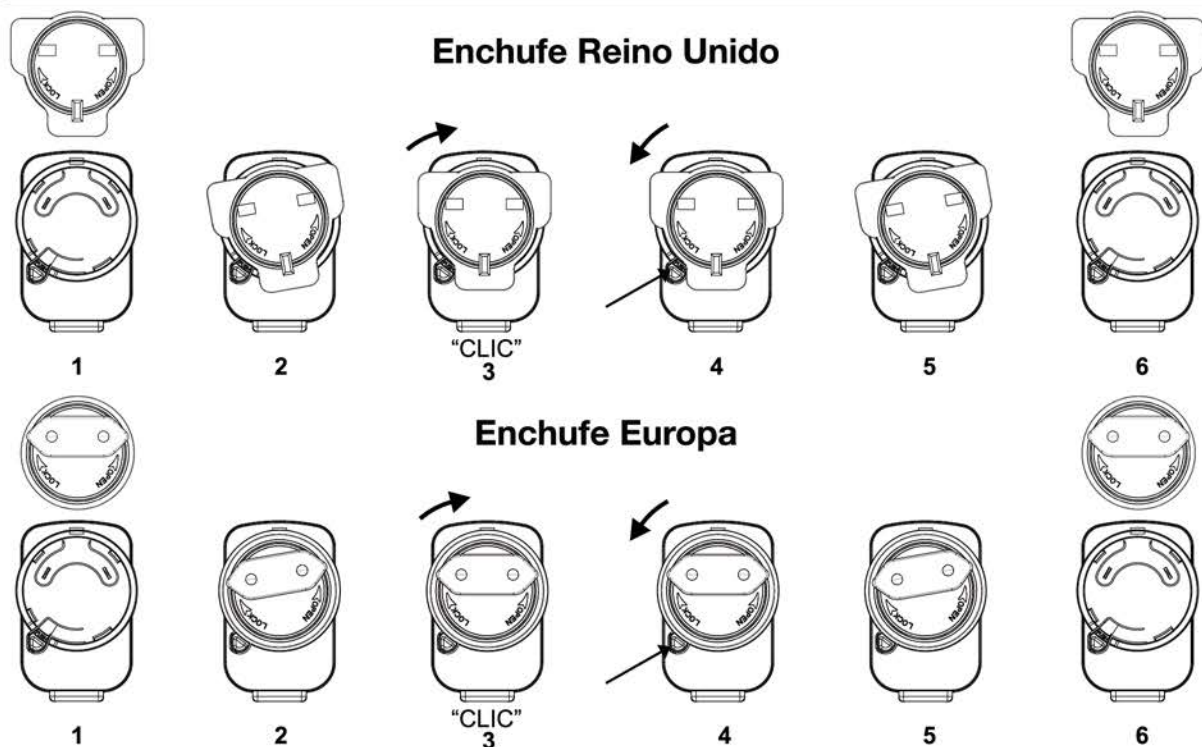
21. 

 <p>La punta de flecha que parpadea como un rayo inscrita en un triángulo equilátero está diseñada para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del receptáculo del producto y que puede ser de la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.</p>	<p><b>PRECAUCIÓN</b></p> <p><b>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR</b></p> <p><b>PRECAUCIÓN: PARA PREVENIR RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA,</b>          NO EXTRAIGA LA CUBIERTA (O LA PARTE TRASERA). DENTRO NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO. DIRÍJASE A UN PROFESIONAL CUALIFICADO PARA LA REPARACIÓN.</p>	 <p>El signo de admiración inscrito en un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la literatura que acompaña al aparato.</p>
---	--	---

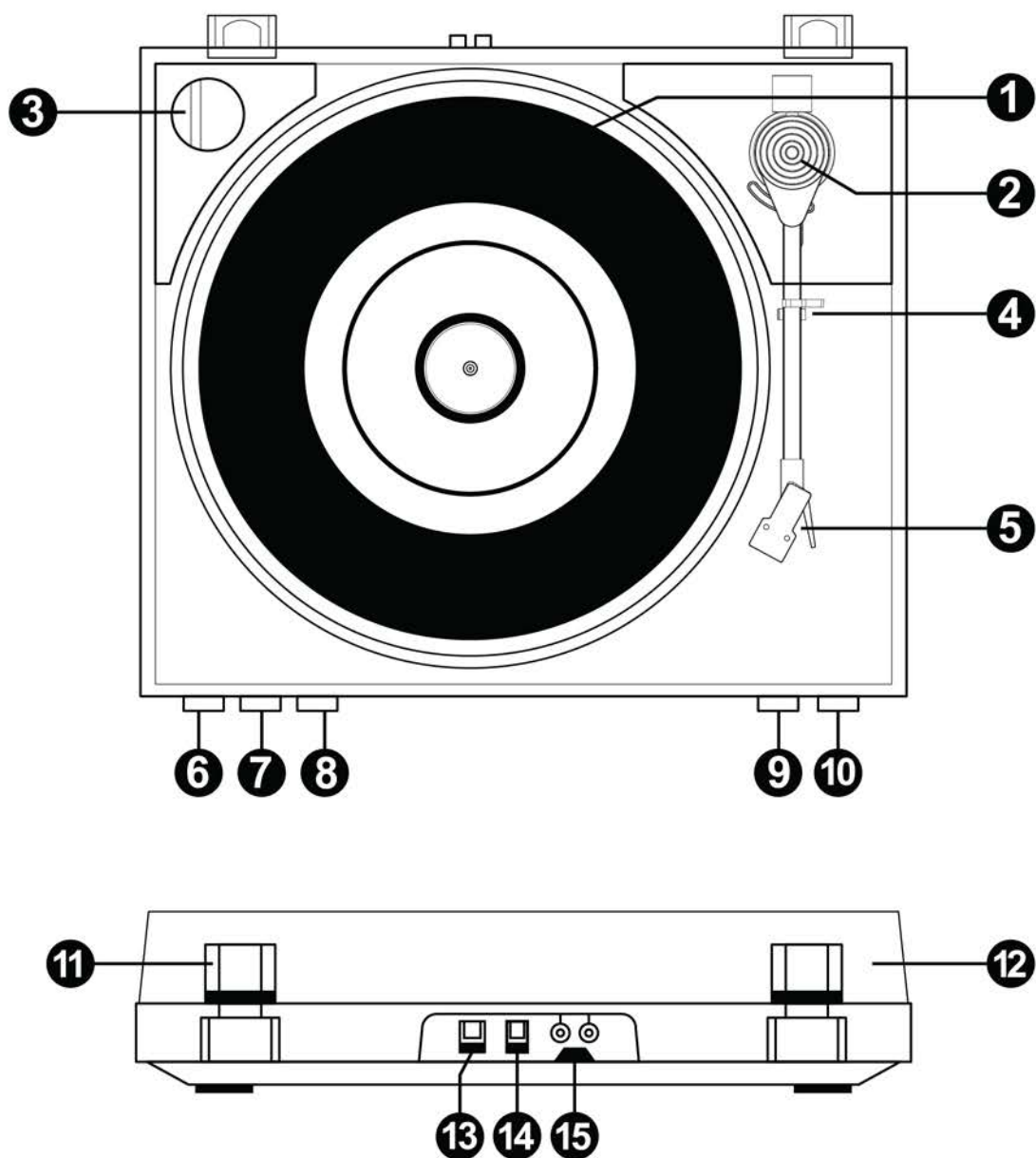
**Advertencia:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia o humedad. Las llamas desnudas, como por ejemplo velas, no pueden ser colocadas sobre el aparato.

**Precaución:** Cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar este dispositivo. El uso de controles o ajustes, o el rendimiento de los procedimientos diferentes de aquellos no especificados aquí podrían resultar en exposiciones peligrosas.



## CÓMO INSTALAR / DESINSTALAR EL ENCHUFE DE ADAPTADOR DE CORRIENTE



## DISPOSICIÓN DEL TOCADISCOS



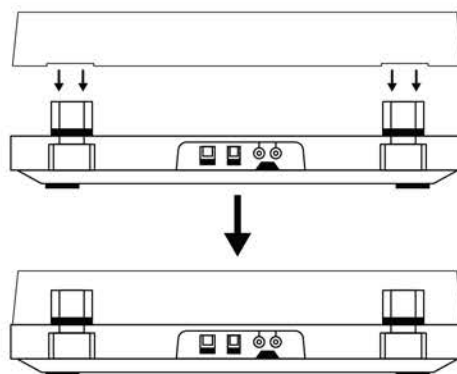
1. Bandeja de tocadiscos
2. Brazo de tocadiscos
3. Adaptador 45 RPM
4. Bloqueo de brazo de tocadiscos
5. Cartucho de aguja de phono
6. Botón de alimentación
7. Botón de cambio de velocidad
8. Botón de Inicio / Parada

9. Botón para hacer regresar el brazo de tocadiscos (Expulsar)
10. Palanca de elevación del brazo de tocadiscos (   )
11. Goznes de la cubierta
12. Cubierta
13. Clavija de salida USB
14. Clavija de adaptador de corriente
15. Clavija de salida RCA



## ENSAMBLAJE DE LA CUBIERTA

1. Retire la película protectora de plástico de la CUBIERTA.
2. Alinee la FUNDA (#12) con los GOZNES DE LA CUBIERTA (#11), en la parte trasera de la unidad. A continuación, presione suavemente hacia abajo la cubierta para acoplarla a los goznes.



## FUNCIONAMIENTO DEL TOCADISCOS

### INSTALACIÓN

Un adaptador de CA/CC con una salida de 12 V/1.0 A está incluida con el Tocadoiscos USB. Este adaptador es necesario para el funcionamiento de la unidad.

1. Conecte el Amplificador de Alta Fidelidad externo o el Sistema de Altavoces utilizando Cables RCA (No incluidos). *NOTA: Los Cables RCA están codificados por colores. El cable rojo está enchufado en la clavija roja tanto en la unidad como en el dispositivo externo (el cable blanco en las clavijas blancas).*
2. Inserte el enchufe de CC del adaptador en la Clavija IN de CC en la parte trasera de la unidad de manera firme y segura.
3. Enchufe el adaptador de CA/CC (12 V/1 A, CA 100-240 V, 50-60 Hz) a una toma de corriente de CA/CC en pared.

### FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Antes de usarlo, asegúrese de que descopla de la aguja la protección blanca de la aguja. Asegúrese siempre de que el brazo del tocadiscos está desbloqueado y libre para moverse por el tocadiscos mientras está funcionando. Bloquee el brazo de tocadiscos de vuelta en su sitio cuando no esté en uso.

1. Pulse el Botón de ALIMENTACIÓN en la unidad para ENCENDER el tocadiscos.
2. Coloque un disco en la BANDEJA DEL TOCADISCOS y seleccione la velocidad deseada (33 1/3 / 45) pulsando el INTERRUPTOR DE SELECCIÓN DE VELOCIDAD en la velocidad que requiera el tipo de disco.  
*NOTA: Cuando reproduzca un disco de 45 rpm, utilice el adaptador de 45 rpm incluido y ubicado dentro de la bolsa de accesorios.*
3. Pulse el Botón INICIO / PARADA para Iniciar el Tocadoiscos. Al pulsar este botón de nuevo se detendrá (Pausa) el disco.
4. Abra la PINZA DEL BRAZO DE TOCADISCOS para liberar el BRAZO DE TOCADISCOS. Pulse el botón de la PALANCA DE ELEVACIÓN DEL BRAZO DE TOCADISCOS (▲ ▼) para elevar el brazo. Mueva suavemente el brazo de tocadiscos a la posición deseado sobre el disco. El tocadiscos comenzará a girar solamente cuando el brazo de tocadiscos sea movido hacia el disco. Para empezar a reproducir, pulse el Botón de PALANCA DE ELEVACIÓN otra vez para bajar el brazo lentamente a la posición deseada en el disco.
5. Para hacer regresar el Brazo de Tocadoiscos en cualquier momento, pulse sin soltar (durante 1-2 segundos) el Botón REGRESAR. Esto hará regresar

automáticamente el Brazo del Tocabancos al Soporte del Brazo de Tocabancos y detendrá Automáticamente la reproducción del disco.

*POR FAVOR, TENGA EN CUENTA: El Autorregreso hará regresar automáticamente el Brazo del Tocabancos al Soporte una vez que ha alcanzado el final del disco.*

6. Para seleccionar el nivel de volumen, utilice su dispositivo externo para ajustar el volumen.

## RESTABLECER AUTORREGRESO

*Se recomienda restablecer el Autorregreso cuando mueva este producto.*

*El mecanismo de Autorregreso rotará de forma irregular cuando se mueva y provocará un mal funcionamiento del Autorregreso. Los pasos siguientes restablecerán el Autorregreso.*

1. Coloque un disco en la bandeja y reproduzca (Siga los Pasos de funcionamiento descritos arriba).
2. Coloque manualmente el Brazo del tocabancos en la parte vacía del final del disco y deje que finalice la reproducción.
3. El mecanismo de función Autorregreso se ajustará apropiadamente; a continuación, el brazo de tocabancos regresará automáticamente al soporte del brazo.

## CÓMO REEMPLAZAR LA AGUJA DE TOCADISCOS

**(Recambio de Aguja # ITNP-LD1)**

### Retirar la Aguja del Cartucho

1. Instale un destornillador en la punta de la aguja y presione hacia abajo en dirección a "A". **ADVERTENCIA:** Aplicar demasiada fuerza sobre la aguja podría dañar o romper la aguja.
2. Tire de la aguja hacia afuera, hacia la dirección de "B".

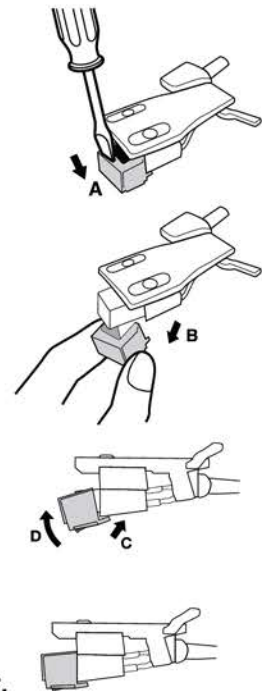
### Instalación de la Aguja

1. Sostenga la punta de la aguja e inserte el otro borde presionando en dirección a "C".
2. Presione la aguja hacia arriba en dirección a "D" hasta que se bloquee en la punta.

### Precaución:

- No extraiga o doble la aguja.
- No toque la aguja para evitar lesiones en su mano.
- Apague la unidad antes de reemplazar la aguja.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.

**Por favor, tenga en cuenta:** La aguja deberá durar aproximadamente 300 horas bajo condiciones de uso normales. Se recomienda que la aguja sea reemplazada tan pronto como detecte algún cambio en la calidad del sonido.



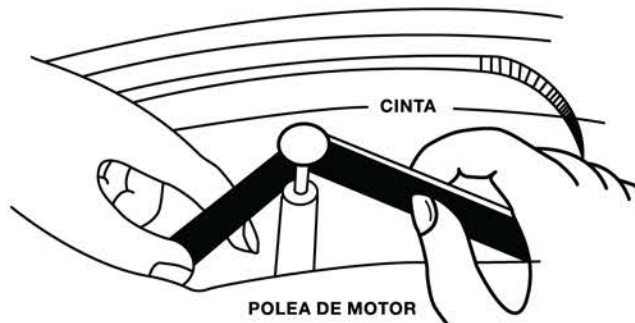
## SI LA CINTA SE AFLOJA

La cinta y la bandeja del tocabancos han sido instaladas adecuadamente durante la producción, pero la cinta quizás se haya aflojado durante el transporte. Si esto ocurre, siga los procedimientos descritos abajo para reinstalar la guía de la cinta:



1. Extraiga la esterilla de goma de la bandeja del tocadiscos y desacople con cuidado la anilla E pequeña del eje del tocadiscos (utilizando pinzas o alicates). A continuación libere la bandeja del tocadiscos de su eje.
2. Coloque la cinta de guía en el borde interno de la bandeja del tocadiscos y tire de ella a través del orificio de la bandeja, tal y como se muestra en la ilustración.
3. Sostenga la cinta con los dedos y colóquela en la polea del motor, tal y como se muestra en la ilustración.
4. Acople la anilla E al eje y coloque la esterilla de goma en la bandeja del tocadiscos.

*Precaución: Asegúrese de que la cinta de guía no está torcida o distorsionada. Evite el aceite. Las salpicaduras de aceite harán resbaladiza la cinta.*



## CONSEJOS PARA UN MEJOR USO DEL TOCADISCOS

1. Cuando abra o cierre la cubierta del tocadiscos, manéjela con cuidado, agarrándola por el centro o por ambos costados.
2. No toque la punta de la aguja con los dedos; evite los choques de la aguja contra la bandeja del tocadiscos o el borde de un disco.
3. Limpie con frecuencia la punta de la aguja utilizando un pincel suave con un movimiento "de atrás adelante".
4. Si resultase necesario utilizar líquido limpiador para la aguja, utilícelo con mucha moderación.
5. Pase suavemente la cubierta y la carcasa del tocadiscos con un paño suave. Utilice solamente una pequeña cantidad de detergente suave para limpiar el tocadiscos y la cubierta.
6. Nunca aplique químicos fuertes o disolventes a ninguna pieza del sistema del tocadiscos.

## FUNCIONAMIENTO DE GRABACIÓN USB

Para grabar adecuadamente su vinilo a MP3 mediante el ordenador, utilice el Cable de Salida USB incluido y el CD de Software con Instrucciones. Conecte un extremo del cable USB al tocadiscos y el otro extremo a su ordenador. A continuación conecte el cable de alimentación de CA al tocadiscos. Para instalar y utilizar el software en el ordenador, seleccione los archivos de instalación Mac o PC adecuados, y a continuación siga las instrucciones proporcionadas en el CD de Instrucciones.

Para obtener los manuales, software, detalles de instrucciones, solución de problemas y otros contenidos descargables más actualizados, vaya a <http://audacityteam.org>.



## ESPECIFICACIONES

Alimentación.....	Adaptador de CA: 100-240 V, ..... 50-60 Hz, CC-12 V/1.0 A
Frec. de salida RCA Alcance:.....	20-20 KHZ
Consumo de potencia máx. para adaptador: .....	6 W
Incluye: .....	Tocadiscos, cubierta, hoja de funcionamiento de tocadiscos, manual de instrucciones, CD de software, adaptador de 45 RPM, esterilla de goma de tocadiscos, Interruptor de alimentación de 12 V/1.0 A con 2 enchufes, cable de salida USB
Tamaño de la unidad: .....	15,35" x 13" x 3,15" ..... 390 mm x 330 mm x 80 mm
Peso de la unidad:.....	5,77 lbs (2,62 kg)
Número de modelo de aguja:.....	ITNP-LD1

Fabricado en China.

El diseño y la especificación están sujetos a cambio sin previo aviso.

Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

Otras marcas comerciales y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

Innovative Technology Electronics LLC. es la empresa encargada de fabricar y comercializar este producto. Victrola y el logotipo de Victrola son marcas comerciales de Technicolor o sus filiales y se utilizan bajo licencia de Innovative Technology Electronics LLC. Cualquier otro producto, servicio, empresa, nombre comercial o nombre de producto y logotipo mencionado en este documento no están aprobados ni patrocinados por Technicolor o sus filiales.